



teesa®

Multifunctional razor

SOFTBLADE

TSA0526

Návod k obsluze

CS

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Manuel d'utilisation

FR

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Használati utasítás

HU

Gebruiksaanwijzing

NL

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



| | CS | DE | EN | FR | GR |
|---|----------------------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| 1 | Čepel | Klinge | Blade | LAME | Λεπίδα |
| 2 | Pohyblivá hlava | Schwenkkopf | Pivoting head | Tête mobile | Περιστρεφόμενη κεφαλή |
| 3 | Vypínač | Ein/Aus Schalter | On/off switch | Interrupteur | Διακόπτης ενέργειας/απενέργειας |
| 4 | Indikátor nabíjení/provozu | Lade- / Betriebssanzeige | Charging/operation indicator | Témoin de chargement/travail | Ένδειξη φόρτισης/λειτουργίας |
| 5 | Nabíjecí zásuvka | Ladeanschluss | Charging socket | Prise d'alimentation | Υποδοχή φόρτισης |
| 6 | Nástavce | Kämme | Combs | Guides de coupe | Χτένες |

| | HU | NL | PL | RO | SK |
|---|------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 | Penge | Lemmet | Ostrze | Lamă | Čepel' |
| 2 | Mozgó fej | Bewegende kop | Ruchoma głowica | Cap pivotant | Flexibilná hlavica |
| 3 | Kapcsoló | Schakelaar | Włącznik | Buton pornire/oprire | Tlačidlo napájania |
| 4 | Töltés/működés kijelző | Oplaat- en werkindicator | Wskaźnik łączności/pracy | Indicator încârcare/funcționare | Indikátor nabíjania/prevádzky |
| 5 | Töltés csatlakozó | Oplaadbus | Gniazdo ładowania | Mufă încărcare | Zásuvka pre nabíjanie |
| 6 | Feltétek | Combs | Nasadki | Piepteni | Hrebeňové nástavce |

Děkujeme, že jste si koupili zařízení TEESA. Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a uložte ji pro pozdější použití. Výrobce neodpovídá za nesprávné používání a provoz tohoto zařízení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při manipulaci s elektrickým zařízením je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby nedošlo k poškození zařízení nebo zranění, včetně níže uvedených:

1. Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití, i když jste dříve podobně zařízení používali. Návod uschovejte pro pozdější použití.
2. Před připojením zařízení zkонтrolujte, zda je napáť zásuvky a zařízení kompatibilní.
3. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
4. Zařízení nepoužívejte k jiným účelům, než je popsáno v níže uvedeném návodu.
5. Zařízení čistěte a skladujte podle pokynů uvedených v části „Čištění a skladování“.
6. Zařízení vždy vypněte a odpojte od zdroje napájení:
 - pokud zařízení nefunguje správně,
 - pokud zvuky při provozu zařízení nejsou běžné nebo svědčí o anomálii,
 - před demontáží,
 - před čištěním,
 - pokud není používáno.
7. Při odpojování zařízení od zdroje napájení uchopte a táhněte za zástrčku, nikoliv za kabel / šňůru.
8. Toto zařízení smí používat děti mladší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou seznámeny se zařízením, pokud je zajištěn dohled nebo školení týkající se používání zařízení takovým způsobem, aby rizika s ním spojená byla srozumitelná. Děti by měly být poučeny, aby s přístrojem nezacházely jako s hračkou. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti bez dozoru.
9. Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
10. K nabíjení zařízení používejte pouze přiložený nabíjecí kabel USB.
11. Zařízení a napájecí kabel by měly být chráněny před teplem, vodou, vlhkostí, ostrými hranami a dalšími faktory, které by mohly zařízení nebo kabel poškodit.

12. Budte obzvláště opatrní, aby se napájecí kabel nedotýkal horkých / ostrých hran.
13. Používejte pouze originální díly.
14. Pokud je napájecí kabel poškozen nebo zařízení nefunguje správně, nelze je používat.
15. Zařízení nesmíte opravovat sami. V případě poškození, obrátěte se na autorizovaný servis s žádostí o kontrolu/opravu. Demontáž zařízení je zakázána.

DŮLEŽITÉ!

- NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ MOKRÝMA RUKAMA, POKUD JE PŘIPOJENO K NAPÁJENÍ.
- ZAŘÍZENÍ NIKDY NEPONOŘUJTE DO VODY ČI JINÝCH KAPALIN.
- ZAŘÍZENÍ MŮZE BÝT POUŽÍVÁNO VE SPRŠE.
- NESKLADUJTE ZAŘÍZENÍ NA MÍSTECH, KDE BY MOHLO SPADNOUT DO VODY NEBO DO NÍ BÝT VRŽENO.
- POKUD ZAŘÍZENÍ SPADNE DO VODY, NEVYTAHUJTE JEJ, ALE OKAMŽITĚ ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJE NAPÁJENÍ.
- STROJEK JE URČEN POUZE K HOLENÍ VOUSŮ.

Podle stupně ochrany IPX5 bylo zařízení klasifikováno jako odolné proti proudu vody tekoucí při maximálním tlaku 12,5 l/min. Navzdory výše uvedené klasifikaci není zařízení odolné vůči škodám způsobeným vodou v každé situaci.

Zařízení je chráněno proti vlhkosti, takže jej lze použít v koupelně a lze jej čistit pod tekoucí vodou. Nezapomeňte však, že byste jej neměli používat pod vodou!

NABÍJENÍ

Upozornění:

- Před nabíjením se ujistěte, že je zařízení vypnuté.
- Před prvním použitím by mělo být zařízení plně nabité.
- Plné nabité zařízení trvá přibližně 90 minut, což umožňuje přibližně 60 minut stříhání.
- Během provozu/nabíjení se zařízení může zahřívat. Jedná se o normální jev.

1. Připojte jednu zástrčku kabelu USB k síťové nabíječce, pak druhou zástrčku připojte k napájecí zásuvce na zařízení.
2. Během nabíjení svítí červená kontrolka.
3. Když je zařízení plně nabité, rozsvítí se zelená kontrolka.
4. Odpojte nabíjecí kabel USB od zařízení a síťové nabíječky.

Upozornění: Když je stav baterie nízký, blíká červená kontrolka.

NASAZENÍ A SEJMUTÍ NÁSTAVCŮ

Upozornění:

- Před nasazením a sejmoutím hřebenových nástavců se ujistěte, že je zařízení vypnuto.
- Sada obsahuje tři hřebenové nástavce, z nichž každý má různou délku stříhání - 1 mm, 3 mm a 5 mm.

1. Chcete-li připevnit nástavec k zařízení, umístěte jej na čepel a potom ji zatlačte dolů, dokud neuslyšíte kliknutí.
2. Chcete-li sejmout nástavec z čepele, uchopte okraj nástavce a zatlačte jej nahoru nebo dolů.

OBSLUHA

1. Stisknutím tlačítka napájení zařízení zapnete (rozsvítí se zelená kontrolka).
2. Začnete stříhání. Zařízení umožňuje stříhat, stylizovat nebo holit vousy:
 - **STRÍHÁNÍ:** Chcete-li provést stříhání, použijte zastřihovač s nasazeným nástavcem. Při stříhání pohybujte strojkem co nejbliže k pokožce obličeje. Díky použití nástavcu vhodné délky je možné zastřihnout vousy na požadovanou délku.
 - **STYLIZACE:** Pokud chcete stylizovat vousy, použijte strojek bez připojeného nástavce. Přesná čepel umožňuje vytvářet ostré linie a dávat tvar vousům.
 - **HOLENÍ:** Pokud chcete oholit vousy, použijte strojek bez připojeného nástavce. Oboustranná čepel umožňuje holení v libovolném směru.
3. Netlačte holící strojek příliš silně na obličej. Pro nejlepší výsledek holení se holte proti směru růstu vousů.
4. Po dokončení stříhání, zařízení vypněte stisknutím tlačítka napájení.
5. Sejměte nástavec z čepele (byl-li použit) a očistěte jej a zařízení podle pokynů v části „Čištění“.

ČIŠTĚNÍ

Obecné:

- Neponořujte zařízení do vody.
 - Čepel lze opláchnout pod tekoucí vodou.
 - K čištění tohoto zařízení nepoužívejte chemikálie ani detergenty.
 - Kryt přístroje by měl být čištěn měkkým a mírně vlhkým hadříkem.
 - Zařízení čistěte po každém použití. Pravidelné čištění zajišťuje lepší výsledky stříhání.
1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuto a odpojeno od zdroje napájení.
 2. Čepel a nástavce by měly být čištěny přiloženým kartáčem nebo opláchnuty pod tekoucí vodou.
 3. Před opětovnou montáží se ujistěte, že čepel a nástavce jsou suché.

SKLADOVÁNÍ

- Než přístroj odložíte, ujistěte se, že je čistý, suchý a odpojený od zdroje napájení.
- Zařízení uchovávejte na suchém, chladném místě a mimo dosah dětí.

VÝMĚNA ČEPELE

Životnost čepele je přibližně 4 měsíce *. Když účinnost holení klesá, vyměňte čepel za novou (vyměnitelná celá hlava). Hlava s čepelemi je k dostání v internetovém obchodě Teesa.pl a rebelectro.com.

Abyste nepoškodili zařízení, vždy používejte originální hlavy dostupné na rebelectro.com.

* Životnost závisí na délce a typu vousů a na tom, jak často se zařízení používá.

Při výměně čepele nejprve odpojte hlavu s opotřebenou čepelí od stroje a poté připojte novou hlavu čepeli, dokud nezypadne na místo.

SPECIFIKACE

HLAVNÍ VLASTNOSTI

Oboustranná čepel
Pohyblivá hlava přizpůsobující se tvaru obličeje
Přiložené 3 nástavce (1 mm, 3 mm, 5 mm)
Mokré a suché holení
Odnímatelná hlava usnadňuje čištění
Bezdrátový provoz
Indikátor nabíjení a práce

TECHNICKÉ ÚDAJE

Stupeň krytí: IPX5
Pracovní doba: až 60 min
Doba nabíjení: až 90 min
Úroveň hluku: < 75 dB
Príkon: 2 W
Napájení: 5 V; 1 A
Akumulátor: 500 mAh
Rozměry: 151 x 37 x 36 mm
Hmotnost: 100 g
Součástí balení: 3 nástavce, čisticí kartáč, kabel USB, návod k použití



Čeština

Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)

Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpověďte ho recyklovat za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatele mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČLR pro LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko.

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.

SICHERHEITSAUFLISTUNG

Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
4. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
5. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
6. Schalten Sie das Gerät IMMER aus und trennen es von der Stromversorgung:
 - wenn es nicht richtig funktioniert,
 - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
 - vor dem Zerlegen des Gerätes,
 - vor der Reinigung,
 - bei Nichtgebrauch.
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.
9. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
10. Benutzen Sie nur das mitgelieferte USB Ladekabel um das Gerät aufzuladen.
11. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.

12. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
13. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
14. VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
15. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur. Das Gerät nie zerlegen.

WICHTIG!

- GERÄT NICHT MIT NASSEN HÄNDEN BEDIENEN, WENN ES ANS STROMNETZ ANGESCHLOSSEN IST.
- DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
- DAS GERÄT KANN UNTER DER DUSCHE BENUTZT WERDEN.
- STELLEN ODER LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN, AN DENEN ES IN EINE WANNE ODER EIN WASCHBECKEN FALLEN ODER GELANGEN KANN.
- GREIFEN SIE NICHT NACH DEM GERÄT, DAS INS WASSER GEFALLEN IST. TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ.
- DAS GERÄT IST NUR ZUM RASIEREN DER GESICHTSHAARE VORGESEHEN.

Dieses Produkt ist wasserfest, gemäß der Schutzklasse IPX5, die die Beständigkeit gegen Wasserstrahlen bei einem maximalen Druck von 12,5 l/min testet. Trotz dieser Klassifizierung ist Ihr Gerät nicht in jeder Situation gegen Wasserschäden geschützt.

Das Gerät ist elektrisch sicher und für den Gebrauch im Badezimmer geeignet. Es ist für die Reinigung unter fließendem Wasser geeignet, aber nicht für den Gebrauch unter Wasser.

AUFLADEN

Hinweise:

- Vor dem Aufladen, stellen Sie sicher dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.
- Es dauert etwa 90 Minuten um das Gerät voll aufzuladen, was etwa 60 Minuten Betriebszeit bietet.
- Das Gerät kann während des Ladens / Betriebs warm werden. Dies ist ein normales Verhalten.

1. Verbinden Sie einen Stecker des USB Ladekabels mit dem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie den anderen Stecker mit der Ladebuchse des Geräts.
2. Wenn das Gerät aufgeladen wird, leuchtet die Ladeanzeige rot.
3. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne Anzeige.
4. Trennen Sie das USB Ladekabel vom Gerät und vom USB Ladegerät.

Hinweis: Wenn die Batterieladung niedrig ist, blinkt die rote Anzeige.

EINSTECKEN UND ENTFERNEN VON KÄMMEN

Hinweise:

- Stellen Sie sicher dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Kämme anbringen oder entfernen.
- Das Set beinhaltet vier Kammführungen, jede von Ihnen mit verschiedenen Schneidlängen- 3, 6, 9 und 12 mm.

1. Bringen Sie den Kamm an, indem Sie diesen auf die Klinge schieben bis Sie ein klicken hören.
2. Entfernen Sie den Kamm, indem Sie diesen nach oben oder unten drücken.

BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus um das Gerät einzuschalten (die grüne Anzeige leuchtet auf).
2. Beginnen Sie mit dem Trimmen. Das Gerät ermöglicht dem Benutzer Gesichtshaare zu trimmen, stylen oder rasieren:
 - **TRIMMEN:** Benutzen Sie das Gerät mit aufgestecktem Kamm. Gleiten Sie den Rasierapparat nahe an der Haut. Trimmen Sie Ihren Bart auf die gewünschte Länge.
 - **STYLEN:** Benutzen Sie das Gerät ohne aufgestecktem Kamm. Präzisionsklingen ermöglichen Ihnen scharfe Linien zu erstellen und Gesichtsbehaarung zu formen.
 - **RASIEREN:** Benutzen Sie das Gerät ohne aufgestecktem Kamm. Dank doppelseitiger Klinge, können Sie in jede Richtung rasieren.
3. Drücken Sie den Rasierer nicht zu fest. Um die besten Rasur-Effekte zu erzielen, gehen Sie gegen den Haarwuchs vor.
4. Wenn Sie mit dem Gerät fertig sind, drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät auszuschalten.
5. Wenn das Gerät mit angebrachtem Kamm verwendet wurde, entfernen und reinigen Sie den Kamm und das Gerät wie im unteren Abschnitt „Reinigung“ beschrieben.

REINIGUNG

Allgemein:

- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen.
- Die Klinge kann unter fließendem Wasser gespült werden.
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Regelmäßige Reinigung sorgt für eine bessere Leistung.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
2. Reinigen Sie die Klinge und Kämme mit der Bürste, oder unter fließendem Wasser spülen.
3. Die Klinge und Kämme vor dem nächsten Gebrauch Trockenwischen.

LAGERUNG

- Vor der Aufbewahrung sicherstellen, dass das Gerät sauber und vollständig trocken und das Gerät von der Steckdose getrennt ist.
- Das Gerät kühl und trocken aufbewahren, außerhalb der Reichweite von Kindern.

KLINGE AUSTAUSCHEN

Die Lebensdauer der Klinge beträgt etwa 4 Monate. Wenn sich die Rasierleistung verringert, ersetzen Sie bitte die Klinge durch eine neue (der ganze Kopf ist austauschbar). Die Klinge kann im Online-Shop teesa.pl oder rebellelectro.com gekauft werden. Ersetzen Sie die Klinge immer durch eine originale Teesa Klinge.

* Die Lebensdauer der Klinge hängt von der Länge und Art des Wachstums sowie der Häufigkeit der Verwendung ab.

Um den Kopf zu ersetzen, ziehen Sie zuerst den abgenutzten Kopf aus dem Gerät und schieben dann den neuen auf das Gerät, bis es einrastet.

TECHNISCHE DATEN

HAUPTMERKMALE

Benutzt um Ihre Gesichtsbehaarung zu rasieren, trimmen oder stylen

Doppelseitige Klinge

Kopf passt sich der Form des Gesichts an

3 Aufschiebekämme (1, 3, 5 mm)

Nass- und Trockengebrauch

Abnehmbarer Kopf für einfache Reinigung

Schnurloser Gebrauch

Lade- und Betriebsanzeige

DE

TECHNISCHE DATEN

Schutzklasse: IPX5

Betriebszeit: bis zu 60 min

Ladezeit: bis zu 90 min

Geräuschpegel: < 75 dB

Leistung: 2 W

Stromversorgung: 5 V; 1 A

Batterie: 500 mAh

Abmessungen: 151 x 37 x 36 mm

Gewicht: 100 g

Im Set: 3 Kämme, Reinigungsbürste, USB Ladekabel,

Bedienungsanleitung



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

In order to reduce the risk of fire, electric shock, or any other injury, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the appliance to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Product intended for household use only.
4. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
5. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning" and "Storage" section.
6. ALWAYS turn off the device:
 - if it's not operating correctly,
 - if there's an uncommon voice when using,
 - before disassembling the device,
 - before cleaning,
 - when not in use.
7. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
9. Keep the appliance out of the reach of children.
10. Use only the included USB charging cable to charge the appliance.
11. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.

12. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
13. Use only authorized accessories.
14. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
15. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair. Never disassemble this appliance.

EN

IMPORTANT!

- DO NOT HANDLE THE APPLIANCE WITH WET HANDS WHEN IT IS CONNECTED TO POWER SUPPLY.
- DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- THE APPLIANCE MAY BE USED UNDER SHOWER.
- DO NOT PLACE OR STORE THE APPLIANCE WHERE IT CAN FALL OR BE PULLED INTO A TUB OR SINK.
- DO NOT REACH FOR THE APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IT IMMEDIATELY.
- **THE APPLIANCE IS INTENDED FOR SHAVING ONLY FACIAL HAIR.**

This product is water-resistant based on the IPX5 rating, which tests resistance against water jets at a maximum pressure of 12,5 l/min. Despite this classification, your device is not impervious to water damage in any situation.

The device is electrically safe and is designed for use in the bathroom- it is suitable for cleaning under running water but it is not meant to be used underneath the water.

CHARGING

Notes:

- Prior to charging, make sure the appliance is turned off.
- Make sure to fully charge the appliance before first use.
- It takes about 90 minutes to fully charge the appliance what provides about 60 minutes of run time.
- The appliance may become warm during charging/operation. It is a normal behavior.

1. Connect one plug of the USB charging cable to the AC charger (not included); connect the other plug to the appliance's charging socket.
2. When the appliance is charging, red charging indicator is on.
3. When the appliance is fully charged, green indicator is on.
4. Disconnect the USB charging cable from the appliance and AC charger.

Note: When the battery level is low, red indicator flashes.

EN

ATTACHING AND REMOVING THE COMBS

Notes:

- Make sure that the appliance is turned off when attaching or removing the combs.
- The set includes three combs, each of them having different cutting lengths: 1 mm, 3 mm and 5 mm.

1. Attach the comb by pushing it onto the blade until you hear a click.
2. Remove the comb by pushing its ridge upwards or downwards.

OPERATION

1. Press the on/off button to turn on the appliance (green indicator is on).
2. Start trimming. The appliance allows the user to trim, style or shave facial hair:
 - **TRIM:** Use the appliance with the comb attached. Slide

the razor close to the skin. Trim your beard to a desired length.

- **STYLE:** Use the appliance without the comb attached. Precise blade allows to create sharp lines and shape facial hair.
- **SHAVE:** Use the appliance without the comb attached. Due to the double-sided blade, you can shave in any direction.
- 3. Do not press the razor too hard. To achieve best shaving effects, go against the hair growth.
- 4. When using the appliance is finished, press the on/off button to turn off the appliance.
- 5. If the appliance was used with the comb attached, remove and clean the comb and the appliance as described in the "Cleaning" section below.

EN

CLEANING

General:

- Do not immerse the appliance in water.
 - The blade may be rinsed under running water.
 - Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
 - Clean main body of the appliance with a soft and slightly damp cloth.
 - Clean the appliance after each use. Regular cleaning guarantees better trimming performance.
1. Make sure the appliance is turned off and disconnected from power supply.
 2. Clean the blade and the combs using the brush or rinse them under running water.
 3. Make sure to wipe the blade and combs dry before next use.

STORAGE

- Before storing the appliance, make sure it is clean, dry and disconnected from the power supply.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of the reach of children.

BLADE REPLACEMENT

The lifespan of the blade is approximately 4 months. When shaving performance reduces, please replace the blade with a new one (whole head is replaceable).

The blade is available to be bought from the online store teesa.pl or rebelectro.com.

Always replace the blade with the original Teesa blade.

* Lifespan of the blade depends on the length and type of the growth as well as the frequency of use.

To replace the head, first pull the worn head out of the appliance and then push the new one onto the appliance until it locks in place.

EN

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

Use to shave, trim or style your facial hair
 Dual-sided blade
 Head adapting to the shape of the face
 3 attached combs (1 mm, 3 mm, 5 mm)
 Wet and dry usage
 Detachable head for easy cleaning
 Cordless use
 Charging and operation indicator

TECHNICAL DATA

Protection class: IPX5
 Run time: up to 60 min
 Charging time: up to 90 min
 Noise level: < 75 dB
 Power: 2 W
 Power supply: 5 V; 1 A
 Battery: 500 mAh
 Dimensions: 151 x 37 x 36 mm
 Weight: 100 g
 In set: 3 combs, cleaning brush, USB charging cable, user's manual

Merci d'avoir acheter l'appareil TEESA. Avant l'utilisation de l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi et le garder pour une consultation ultérieure. Le fabricant n'est pas responsable d'une utilisation inappropriée du produit.

SÉCURITÉ

UPour éviter les dommages et les blessures, respecter les consignes de sécurité essentielles appliquées pour l'utilisation des appareils électriques, y compris celles détaillées ci-après:

1. Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi, même si un appareil similaire a déjà été utilisé. Garder le mode d'emploi pour le consulter ultérieurement.
2. Avant de brancher l'appareil, vérifier la conformité de la tension de courant dans la prise secteur avec la tension de l'appareil.
3. L'appareil est exclusivement destiné à une utilisation ménagère.
4. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
5. Nettoyer et entreposer l'appareil conformément aux consignes indiquées dans la rubrique « Nettoyage et Entreposage ».
6. Toujours éteindre l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique :
 - si l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - si le bruit produit par l'appareil n'est pas typique pour son fonctionnement ou témoigne d'une anomalie,
 - avant le démontage,
 - avant le nettoyage,
 - si l'appareil n'est pas utilisé.
7. Pour débrancher l'appareil de l'alimentation, saisir et tirer par la fiche. Ne jamais tirer par le câble.
8. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ainsi que par des personnes ne possédant pas d'expérience ni de connaissances, si ces personnes sont surveillées ou si des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été fournies, de manière à ce que tous les risques encourus soient compris. Informer les enfants que cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

EN



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical
& Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

FR

9. Entreposer l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
10. N'utiliser que le câble USB de chargement fourni avec l'appareil pour charger l'appareil.
11. Garder l'appareil et le câble d'alimentation loin des sources de chaleur, d'eau, d'humidité, de bords tranchants et d'autres facteurs qui pourraient endommager l'appareil ou le câble.
12. Veiller particulièrement à ce que le câble d'alimentation ne touche pas les bords tranchants / les surfaces chaudes.
13. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas d'origine.
14. Il est interdit d'utiliser l'appareil, si le câble d'alimentation est endommagé ou l'équipement ne fonctionne pas correctement.
15. Il est interdit de réparer l'appareil par vous-même. En cas de dommage, contactez un service technique agréé pour contrôle/réparation. Il est interdit de démonter l'appareil.

IMPORTANT !

- NE PAS MANIPULER L'APPAREIL AVEC LES MAINS MOUILLÉES, QUAND IL EST BRANCHÉ À L'ALIMENTATION.
- NE PAS PLONGER L'APPAREIL DANS DE L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.
- L'APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ SOUS LA DOUCHE.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL NI NE L'ENTREPOSER DANS UN ENDROIT OÙ IL PEUT TOMBER DANS L'EAU OU ÊTRE JETER DANS L'EAU.
- SI L'APPAREIL TOMBE DANS L'EAU, NE PAS ESSAYER DE LE RETIRER. DÉBRANCHER IMMÉDIATEMENT LA FICHE DE LA PRISE D'ALIMENTATION.
- L'APPAREIL EST DESTINÉ UNIQUEMENT AU RASAGE DES POILS DU VISAGE.

Conformément à l'indice de protection IPX5, l'appareil est classé comme résistant aux jets d'eau coulant à une pression maximale de 12,5 l/min. Malgré la classification ci-dessus, l'appareil n'est pas résistant aux dommages causés par l'eau

dans toute situation. L'appareil possède une protection contre l'humidité et pour cette raison il peut être utilisé dans la salle de bains et nettoyé sous l'eau courante. Ne pas oublier de ne pas l'oublier sous l'eau !

CHARGEMENT

Remarques :

- Avant de commencer le chargement, s'assurer que l'appareil est éteint.
- Avant la première utilisation de l'appareil, le charger complètement.
- Le chargement complet de l'appareil dure environ 90 minutes, ce qui assure un temps de coupe d'environ 60 minutes.
- Lors du travail/chargement, l'appareil peut se chauffer. C'est un phénomène normal.

1. Raccorder une extrémité du câble USB de chargement au chargeur et ensuite, raccorder l'autre extrémité à la prise de chargement de l'appareil.
2. Lors du chargement, le témoin rouge est allumé.
3. Le témoin vert s'allume, quand l'appareil est complètement chargé.
4. Débrancher le câble USB de chargement de l'appareil et du chargeur.

Attention: Le témoin rouge clignote, quand le niveau de chargement est faible.

FIXER ET RETIRER LES GUIDES DE COUPE

Remarques:

- S'assurer que l'appareil est éteint quand vous fixez ou retirez un guide de coupe.
- Trois guides de coupe sont fournis avec l'appareil, chacun à une longueur de coupe différente - 1 mm, 3 mm et 5 mm.

1. Pour fixer le guide de coupe, le placer sur la lame et ensuite, appuyer jusqu'à entendre un clic.
2. Pour retirer le guide de coupe de la lame, le pousser vers le haut ou vers le bas, en le saisissant par son bord.

UTILISATION

1. Appuyer sur la touche d'alimentation pour allumer l'appareil (le témoin vert s'allume).
2. Commencer à couper. L'appareil permet de couper, tailler et raser la barbe:
 - **COUPER:** Pour couper, utiliser la tondeuse avec le guide de coupe. Glisser la tondeuse le plus près possible de la peau du visage. Grâce à l'utilisation des guides de coupe de longueurs différentes, il est possible de couper la barbe à une longueur choisie.
 - **TAILLER:** Pour tailler la barbe, utiliser la tondeuse sans le guide de coupe. La lame précise permet de créer des lignes fines et de donner une forme précise à la barbe.
 - **RASER:** Pour raser la barbe, utiliser la tondeuse sans le guide de coupe. La lame bilatérale permet un rasage dans chaque sens.
3. Ne pas appuyer trop fort la tondeuse contre la peau du visage. Pour obtenir les meilleurs résultats de rasage, raser dans le sens inverse du poil.
4. Après l'utilisation de l'appareil, appuyer sur la touche d'alimentation pour éteindre l'appareil.
5. Retirer le guide de coupe de la lame (s'il a été utilisé), nettoyer le guide et l'appareil en suivant les consignes contenues dans la rubrique «Nettoyage».

NETTOYAGE

Information générale:

- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
 - La lame peut être rincée sous l'eau courante.
 - N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil.
 - Nettoyer le boîtier de l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux humide.
 - Nettoyer l'appareil après chaque utilisation. Un nettoyage régulier assure de meilleurs résultats de coupe.
1. S'assurer que l'appareil est éteint et débranché de l'alimentation électrique.
 2. Nettoyer la lame et les guides de coupe à l'aide de la brosse fournie ou les rincer à l'eau courante.
 3. Avant la réutilisation, s'assurer que la lames et les guides de coupe sont complètement secs.

ENTREPOSAGE

- Avant l'entreposage, s'assurer que l'appareil est propre, sec et débranché de l'alimentation électrique.
- Entreposer l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants.

REEMPLACER LA LAME

La durée de vie de la lame est d'environ 4 mois*. Quand l'efficacité de rasage baisse, remplacer la lame par une nouvelle (tête entière remplaçable). La tête avec la lame est disponible sur le site web teesa.pl ou rebelectro.com.

Pour ne pas endommager l'appareil, toujours utiliser des têtes d'origine qui sont disponibles sur le site rebelectro.com.

* La durée de vie dépend de la longueur et du type de barbe, ainsi que de la fréquence d'utilisation de l'appareil.

Pour remplacer la lame, débrancher d'abord la tête avec la lame usée et ensuite, fixer la nouvelle tête avec la lame, jusqu'à ce qu'elle se bloque.

SPÉCIFICATION

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Lame bilatérale

Tête amovible qui s'adapte au contour du visage

3 guides de coupe (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Rasage sur peau humide ou sèche

Tête amovible pour faciliter le nettoyage

Travail sans câble

Témoin de chargement et de travail

DONNÉES TECHNIQUES

Indice de protection: IPX5

Temps de travail: jusqu'à 60 min

Temps de chargement: jusqu'à 90 min

Niveau de bruit: < 75 dB

Puissance: 2 W

Alimentation: 5 V; 1 A

Batterie: 500 mAh

Dimensions: 151 x 37 x 36 mm

Poids: 100 g

Fournis: 3 guides de coupe, brosse de nettoyage, câble USB, mode d'emploi

FR

GR



France

Élimination appropriée du produit
(déchets d'équipements électriques et électroniques)



Les marquages apposés sur le produit ou dans les textes y correspondants indiquent que l'appareil, une fois le délai d'usage passé, doit être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, suite à une élimination de déchets non contrôlée, veuillez séparer le produit des autres déchets et recycler de manière responsable, pour promouvoir la réutilisation des matériaux comme une pratique durable. Pour de plus amples informations concernant le lieu et le recyclage en toute sécurité du produit, les utilisateurs dans les ménages doivent contacter le distributeur chez qui ils ont acheté le produit ou une autorité locale compétente dans le domaine. Les utilisateurs dans les entreprises doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ne pas éliminer le produit avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en RPC pour LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
5. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".
6. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
 - αν δεν λειτουργεί σωστά,
 - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
 - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
 - πριν τον καθαρισμό,
 - όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήγτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλεια τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.

9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB για τη φόρτιση της συσκευής.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
13. Μη χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.
14. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
15. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- ΜΗΝ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜ'ΕΝΑ ΧΕΡΙΑ ΌΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΫΜΑΤΟΣ.
- ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΆΛΛΟ ΥΓΡΟ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΤΟΥΣ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ Π'ΕΣΕΙ Ή ΝΑ ΤΡΑΒΗΞΤΕΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ Ή ΝΕΡΟΧΥΤΗ.
- ΜΗΝ ΠΙΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΈΧΕΙ Π'ΕΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜ'ΕΣΩΣ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΞΥΡΙΣΜΑ ΜΟΝΟ ΤΩΝ ΓΕΝΙΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ.

Αυτό το προϊόν είναι ανθεκτικό στο νερό με βάση την ταξινόμηση IPX5, η οποία ελέγχει την αντίσταση έναντι των πιδάκων νερού σε μέγιστη πίεση 12,5 l / λεπτό. Παρά την ταξινόμηση αυτή, η συσκευή σας δεν είναι αδιαπέραστη από ζημιές σε νερό σε οποιαδήποτε περίπτωση.

Η συσκευή είναι ηλεκτρικά ασφαλής και έχει σχεδιαστεί για χρήση στο μπάνιο - είναι κατάλληλη για καθαρισμό με τρεχούμενο νερό αλλά δεν προορίζεται για χρήση κάτω από το νερό.

ΦΟΡΤΙΣΗ

Σημειώσεις:

- Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Φροντίστε να φορτίσετε πλήρως τη συσκευή πριν την πρώτη χρήση.
- Χρειάζεται περίπου 90 λεπτά για να φορτιστεί πλήρως η συσκευή, που παρέχει περίπου 60 λεπτά χρόνου εκτέλεσης.
- Η συσκευή μπορεί να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης / λειτουργίας. Είναι μια κανονική συμπεριφορά.

1. Συνδέστε το ένα βύσμα του καλωδίου φόρτισης USB στον φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (δεν περιλαμβάνεται). Συνδέστε το άλλο βύσμα στην υποδοχή φόρτισης της συσκευής.
2. Όταν η συσκευή φορτίζεται, η ένδειξη φόρτισης ανάβει κόκκινη.
3. Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, η πράσινη ένδειξη είναι αναμμένη.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB από τη συσκευή και το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Σημείωση: Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΧΤΕΝΩΝ

Σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τις χτένες.
 - Το σετ περιλαμβάνει τέσσερις χτένες, καθεμία από τις οποίες έχει διαφορετικό μήκος κοπής 1 mm, 3 mm και 5 mm.
1. Συνδέστε τη χτένα πιέζοντάς την πάνω στη λεπίδα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
 2. Αφαιρέστε τη χτένα πιέζοντας την κορυφογραμμή της προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Πατήστε το κουμπί on / off για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (η πρώτην ένδειξη είναι αναμμένη).
2. Ξεκινήστε το κόψιμο. Η συσκευή επιτρέπει στο χρήστη να κόβει, να στυλίζει ή να ξυρίζει τα γένια του προσώπου:
 - **ΤΡΙΜΑΡΙΣΜΑ:** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή με τη συνδεδεμένη χτένα. Σύρετε το ξυράφι κοντά στο δέρμα. Περικοπή της γενειάδας σας σε επιθυμητό μήκος.
 - **ΣΤΥΛΙΖΑΡΙΣΜΑ:** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς τη συνδεδεμένη χτένα. Η ακριβής λεπίδα επιτρέπει τη δημιουργία αιχμητών γραμμών και το σχηματισμό των γενιών του προσώπου.
 - **ΞΥΡΙΣΜΑ:** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς τη συνδεδεμένη χτένα. Λόγω της διπλής όψης λεπίδας, μπορείτε να ξυρίσετε σε οποιαδήποτε κατεύθυνση.
3. Μην πιέζετε το ξυράφι πολύ σκληρά. Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, πηγαίνετε κόντρα στη φορά της τρίχας.
4. Όταν τελειώσετε τη χρήση της συσκευής, πατήστε το κουμπί on / off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
5. Εάν η συσκευή χρησιμοποιήθηκε με τη συνδεδεμένη χτένα, αφαιρέστε και καθαρίστε τη χτένα και τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα „Καθαρισμός“ παρακάτω.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Γενικά:

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
 - Η λεπίδα μπορεί να ξεπλυθεί με τρεχούμενο νερό.
 - Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος.
 - Καθαρίστε μόνο το περίβλημα με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
 - Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση ξυρίσματος.
1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
 2. Καθαρίστε τη λεπίδα και τις χτένες χρησιμοποιώντας τη βούρτσα ή ξεπλύνετε τα με τρεχούμενο νερό.
 3. Βεβαιωθείτε ότι σκουπίζετε και στεγνώνετε τη λεπίδα και τις χτένες πριν από την επόμενη χρήση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή, στεγνή και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ

Η διάρκεια ζωής της λεπίδας είναι περίπου 4 μήνες. Όταν μειώνεται η απόδοση του ξυρίσματος, αντικαταστήστε τη λεπίδα με μια νέα (ολόκληρη η κεφαλή αντικαθίσταται). Η λεπίδα είναι διαθέσιμη για αγορά από το ηλεκτρονικό κατάστημα teesa.pl ή rebelelectro.com.

Να αντικαθιστάτε πάντοτε τη λεπίδα με αυθεντική λεπίδα Teesa.

* Η διάρκεια ζωής της λεπίδας εξαρτάται από το μήκος και τον τύπο της ανάπτυξης καθώς και από τη συχνότητα χρήσης.

Για να αντικαταστήσετε την κεφαλή, τραβήξτε πρώτα την φθαρμένη κεφαλή από τη συσκευή και στη συνέχεια σπρώξτε τη νέα στη συσκευή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Χρησιμοποιήστε το για να ξυρίσετε, να καθαρίσετε ή να στυλίζαρετε τα γένια

Λεπίδε διπλής όψης

Η κεφαλή προσαρμόζεται στο σχήμα του προσώπου

3 προσαρτημένες χτενές (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Υγρή και ξηρή χρήση

Αποστώμενη κεφαλή για εύκολο καθάρισμα

Ασύρματη χρήση

Ένδειξη φόρτισης και λειτουργίας

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Κατηγορία προστασίας: IPX5

Χρόνος λειτουργίας: έως 60 λεπτά

Χρόνος φόρτισης: έως 90 λεπτά

Επίπεδο θορύβου: < 75 dB

Ισχύς: 2 W

Τροφοδοσία: 5 V, 1 A

Μπαταρία: 500 mAh

Διαστάσεις: 151 x 37 x 36 mm

Βάρος: 100 g

Στο σετ: 3 χτενές, βιούρτσα καθαρισμού, καλώδιο φόρτισης USB, έγχειριδιο χρήσης

Ελληνικά
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού
Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε όλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να προμηθεύσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβερνητικής για λεπτομέρειες σχετικά με το πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Köszönjük, hogy TEESA készüléket vásárolt. A használat előtt alaposan tanulmányozza át a kezelési útmutatót és tartsa meg a későbbi esetleges felhasználáshoz. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatról.

BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK

A készülék meghibásodása és sérülések elkerülése érdekében minden tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat az elektromos készülékek használatakor, kifejezetten az alább leírtak tekintetében:

1. A használat előtt alaposan tanulmányozza át ezen kezelési útmutatót, még akkor is, ha korábban már használt ehhez hasonló készüléket. Az útmutatót tartsa elérhető helyen a későbbi felhasználáshoz.
2. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze a feszültséget, hogy az megfeleljen e a készülékkel és a hálózati csatlakozóval.
3. A készülék kizárolag otthoni használatra.
4. Ne használja a készüléket egyéb célra, mint ezen használati útmutatóban szerepel.
5. A készüléket a „Tisztítás” és „Tárolás” fejezetben leírtak alapján kell tisztítani és tárolni.
6. Mindig ki kell kapcsolni a készüléket és kihúzni az áramforrásból:
 - ha a készülék nem működik megfelelően,
 - ha a készülékből jövő zajok nem normálisak, vagy meghibásodásról árulkodnak,
 - szétszerelés előtt,
 - tisztítás előtt,
 - ha már nem használja.
7. A készülék hálózatról való lecsatlakoztatásához, a csatlakozót fogja meg és húzza, soha ne a kábel/madzagot.
8. Az alábbi készülék legalább 8 évnél idősebb gyermekek által kezelhető és fizikailag, szellemileg, érzékileg sértőt személyek által, továbbá olyan személyek által, kik nem rendelkeznek tapasztalattal, vagy a készülék ismeretével, amennyiben felügyelet biztosított, vagy oktatás történt a készülék biztonságos használatát illetőleg és az ezzel kapcsolatos veszélyhelyzetek megértésre nem kerültek. Ki kell oktatni a gyermeket, hogy a készülék nem játszék. Gyermek nem végezhetik a készülék tisztítását, vagy karbantartását felügyelet nélkül.
9. Tárolja a készüléket gyermekektől nem hozzáférhető helyen.

10. A készülék töltéshez kizárólag az eredeti UBS kábel hálózati töltőt használja a készletből.
11. A készüléket és a tápkábelt tartsa távol hőforrástól, víztől, pártól, éles sarkoktól és egyéb olyan hatásoktól, melyek a készülék, vagy annak tápkábelének meghibásodását, sérülését okozhatják.
12. Legyen különös figyelemmel, hogy a tápkábel ne érintkezzen forró / éles felületekkel.
13. Ne használjon nem eredeti alkatrészeket.
14. Tilos a készüléket használni, ha a tápkábel sérült, vagy az eszköz nem működik megfelelően.
15. Tilos a készülék saját kezű javítása. Meghibásodás esetén lépjön kapcsolatba az autorizált szerviz ponttal az ellenőrzéssel/javítással kapcsolatosan. Tilos a készülék szétszerelése.

FONTOS!

- NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLKET NEDVES KÉZZEL, MIKOR A TÁPELLÁTÁSRA VAN CSATLAKOZTATVA.
- NE MERÍTSE VÍZBE, VAGY BÁRMILYEN EGYÉB FOLYADÉKBA A KÉSZÜLKET.
- A KÉSZÜLK HASZNÁLHATÓ ZUHANY ALATT.
- NE HASZNÁLJA ÉS NE TÁROLJA EZEN KÉSZÜLKET OLYAN HELYEN, MELYRŐL LEESHET, VAGY VÍZBE ESHET.
- HA A KÉSZÜLK VÍZBE ESIK, NE HÚZZA KI BELŐLE, HANEM AZONNAL HÚZZA KI A CSATLAKOZÓT A KONNEKTORBÓL.
- A KÉSZÜLK KIZÁRÓLAG ARCSZÖRZET BOROTVÁLÁSÁRA SZOLGÁL.

Az IPX5 védelmi fokozatnak megfelelően a készülék besorolása a maximálisan 12,5 l / perc nyomáson áramló vízsugárral szembeni ellenálló. A fenti besorolás ellenére, a készülék nem ellenálló bármely helyzetben a vízzel való sérülés elkerülésére. A készülék védve van nedvesség ellen, ezért használható fürdőszobában és tisztítható folyó víz alatt. Mindemellett ne feledje, hogy a készülék nem használható víz alatt!

TÖLTÉS

Figyelem:

- A készülék töltése előtt bizonyosodjon meg, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Az első használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
- A készülék teljes feltöltése kb. 90 órán át tart, mely körülbelül 60 óra használatot tesz lehetővé.
- A működés/töltés közben a készülék melegedhet. Ez normális jelenség.

1. Csatlakoztassa az USB töltő kábel egyik végét a hálózati töltő csatlakozóhoz, a másik végét pedig a készülék töltés csatlakozóba.
2. A töltés alatt világít a piros kijelző.
3. Mikor a készüléke teljesen feltöltődött, világít a zöld kijelző.
4. Csatlakoztassa le az USB kábel a készülékről és a hálózati csatlakozóról.

Figyelem: A piros kijelző villog, mikor a töltöttségi szint alacsony.

FELTÉTEK FELHELYEZÉSE ÉS LEVÉTELE

Figyelem:

- Bizonyosodjon meg, hogy a készülék ki van kapcsolva a hajvágó fésű felhelyezése, vagy levételekor.
 - A készletben négy feltét található, minden egyik különböző méretű vágáshoz - 1 mm, 3 mm, és 5 mm.
1. A feltét készülékre való rögzítéséhez helyezze a pengére, majd nyomja meg, míg kattanást nem hall.
 2. A feltét levételéhez a pengéről, a feltét szélénél fogva húzza felfelé, vagy lefelé.

KEZELÉS

1. Nyomja meg a tápellátás gombot, a készülék bekapcsolásához (világít a zöld kijelző).
 2. Vágás megkezdése. A készülék lehetővé teszi a vágást, formázást, vagy borotválást:
 - **VÁGÁS:** A vágáshoz a készüléket az adott feltéttel kell használni. A vágás közben tolja a készüléket a lehető legközelebb a arbórhöz. A megfelelő vágási hosszúságú feltétnek köszönhetően a kívánt hosszúságra vágható az arcszörzet.
 - **FORMÁZÁS:** Az arcszörzet formázásához használja a készüléket feltét nélkül. A precíziós penge lehetővé teszi az éles vonalak és az arcszörzet formázását.
 - **BOROTVÁLÁS:** Az arcszörzet borotválásához használja a készüléket feltét nélkül. A kétirányú penge lehetővé teszi a borotválást bármely irányba.
 3. Ne nyomja túl erősen a készüléket az archoz. A legeredményesebb borotválási eredményhez szöríránnal szemben borotváljon.
 4. A készülék használatának befejezését követően nyomja meg a tápellátás gombot a készülék kikapcsolásához.
 5. Vegye le a feltétet (ha használta) a pengőről és tisztításra meg a készülékkel együtt a „Tisztítás” fejezetben leírtak alapján.

TISZTITÁS

Általános:

- Ne merítse vízbe a készüléket.
 - A pengét átöblítheti folyó víz alatt.
 - Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószereket ezen készülék tisztításához.
 - A készülék burkolatának tisztítását egy puha és enyhén nedves törlőkendő segítségével végezze.
 - A készüléket tisztítsa minden használatot követően. A rendszeres tisztítás jobb vágási eredményt biztosít.
 1. Bizonyosodjon meg, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van csatlakoztatva a tápellátszról.
 2. A pengét és a feltéteket a készletben kapott tisztító kefe segítségével tisztítsa, vagy öblítse át folyó víz alatt.
 3. A következő használat előtt bizonyosodjon meg, hogy a penge és a feltét teljesen száraz.

TÁROLÁS

- A letárolás előtt bizonyosodjon meg, hogy a készülék tiszta, száraz és nincs áram alatt.
 - Tárolja a készüléket száraz, hűvös és gyermekektől nem hozzáférhető helyen.

PENGE CSERE

A penge élettartama körülbelül 4 hónap*. Mikor a vágási eredmény csökken, ki kell cserélni a pengét újra (teljes vágófej csere). A vágófej megvásárolható az internetes webáruházban a teesa.pl vagy rebelectro.com oldalon.

A készülék sérülésének elkerüléséhez mindenkor használjon eredeti vágófejet, mely a rebelectro.com kapható.

* Az élettartam függ az arccsőrzet hosszától és fajtájától, illetve a készülék használatának gyakoriságától.

A penge cseréjéhez először vegye le az elhasználódott vágófejet a készülékről, majd helyezze fel az új vágófejet, úgy, hogy záródjon a helyén.

TULAJDONSÁGOK

FŐ ELŐNYÖK

Kétélű penge

Mozgó fej, az arc formájához igazodó

3 feltét a készletben (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Borotválás nedvesen és szárazon

Levehető penge a könnyebb tisztításhoz

Vezeték nélküli működés

Töltés és működés kijelző

MŰSZAKI ADATOK

Védeeltségi szint: IPX5

Működési idő: 60 min

Töltési idő: 90 percig

Zajszint: < 75 dB

Teljesítmény: 2 W

Tápellátás: 5 V; 1 A

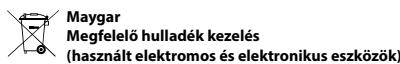
Akkumulátor: 500 mAh

Méretek: 151 x 37 x 36 mm

Súly: 100 g

A készletben: 3 feltét, tisztító kefe, USB kábel, használati útmutató

HU



A terméken vagy a kapcsolódó szővegekben található jelölés azt jelzi, hogy élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelés következtében a környezet és az emberi egészség károsodásának elkerülése érdekében kérjük, különítse el a termékét más hulladékfajtáktól, a felelősségteljes újrahasznosítás, az anyagi erőforrások újra felhasználásának, mint állandó gyakorlatnak az elősegítése érdekében. A háztartási felhasználók a termék környezetre nem káros újra hasznosításának érdekében vegyék fel a kapcsolatot a kiskereskedő hálózattal, ahol vették a terméket, vagy a helyi hatóságokkal, hogy információt szerezzenek, hogy hol és milyen módon semmisíthető meg a termék. Az üzleti felhasználóknak kapcsolatba kell lépniük beszállítójukkal, és ellenőrizniük kell a vételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad más kommunális hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Gyártotta CHRL a LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. számára Sp.k., Garwolińska utca 1, 08-400 Miętne.

Bedankt voor het aanschaffen van het TEESA-apparaat. Lees vóór gebruik de gebruikshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik en bediening van dit apparaat

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Om schade of letsel te voorkomen, moeten elementaire veiligheidsmaatregelen worden gevolgd voor het omgaan met elektrische apparatuur, inclusief de hieronder vermelde maatregelen:

1. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, ook als u eerder soortgelijke apparatuur heeft gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
2. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de spanning van het stopcontact en het apparaat compatibel zijn.
3. Het apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik.
4. Gebruik het apparaat niet voor een ander doel dan beschreven in deze handleiding.
5. Reinig het apparaat volgens de instructies in het hoofdstuk "Reiniging en opslag".
6. Schakel het apparaat altijd uit en koppel het los van het lichtnet:
 - als het apparaat niet goed werkt,
 - als de geluiden van de werking van het apparaat niet standaard zijn of een anomalie aangeven,
 - vóór demontage,
 - vóór het reinigen,
 - als het niet gebruikt wordt.
7. Als u het apparaat loskoppelt van het lichtnet, houd dan de stekker vast en trek eraan, nooit aan het snoer / kabel trekken.
8. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van minstens 8 jaar oud en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, evenals door personen die geen ervaring hebben en niet vertrouwd zijn met het apparaat, mits toezicht wordt gehouden of instructies over het gebruik ervan worden gegeven, zodat de gevaren worden begrepen en de apparatuur op een veilige manier door de betrokkenen kan worden gebruikt. Kinderen moeten worden geïnstrueerd om het apparaat niet als speelgoed te behandelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag onder toezicht door kinderen worden

NL

- uitgevoerd.
9. Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.
 10. Gebruik alleen de originele USB-oplaadkabel die bij de set is geleverd om het apparaat op te laden.
 11. Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van hitte, water, vocht, scherpe randen en andere factoren die het apparaat of de kabel kunnen beschadigen.
 12. Let er voorop dat het netsnoer niet in aanraking komt met hete / scherpe randen.
 13. Gebruik alleen originele accessoires.
 14. Het is verboden om het apparaat te gebruiken als het netsnoer beschadigd is of als het apparaat niet goed werkt.
 15. Het is verboden om het apparaat zelf te repareren. Neem in geval van schade contact op met een erkend servicecentrum voor inspectie / reparatie. Het is verboden om het apparaat te demonteren..

BELANGRIJK!

- BEDIEN HET APPARAAT NIET MET NATTE HANDEN TERWIJL HET OP DE STROOMVOORZIENING IS AANGESLOTEN.
- DOMPEL HET APPARAAT NIET ONDER IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.
- HET APPARAAT KAN ONDER DE DOUCHE WORDEN GEBRUIKT.
- DIT APPARAAT NIET GEBRUIKEN NOCH OPBERGEN OP EEN PLAATS WAAR HET IN HET WATER KAN VALLEN OF WORDEN GEGOOID.
- ALS HET APPARAAT IN HET WATER VALT, HAAL HET ER DAN NIET UIT, MAAR TREK DIRECT DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT.
- HET APPARAAT IS ALLEEN BEDOELD VOOR HET SCHEREN VAN GEZICHTSHAAR.

In overeenstemming met de IPX5-beschermingsgraad is het apparaat geclassificeerd als bestand tegen waterstralen met een maximale druk van 12,5 l / min. Ondanks bovenstaande classificatie is het apparaat niet in alle situaties bestand

tegen waterschade. Het apparaat is beschermd tegen vocht, waardoor het in de badkamer kan worden gebruikt en onder stromend water kan worden gereinigd. Houd er echter rekening mee dat het niet onder water mag worden gebruikt!

OPLADEN

Opmerkingen:

- Voor het opladen ervoor zorgen dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Laad het apparaat voor het eerste gebruik volledig op.
- Het duurt ongeveer 90 minuten om het apparaat volledig op te laden, wat ongeveer 60 minuten scheren mogelijk maakt.
- Het apparaat kan warm worden tijdens gebruik / opladen. Dit is een normaal verschijnsel.

1. Sluit de stekker van de USB-oplaadkabel aan op het stopcontact en sluit vervolgens de andere stekker op het laadcontact van het apparaat aan.
2. De rode indicator licht op tijdens het opladen.
3. Als het apparaat volledig is opgeladen, brandt het groene indicatielampje.
4. Koppel de USB-oplaadkabel los van het apparaat en het stopcontact.

Let op: De rode indicator knippert als de batterij bijna leeg is akumulátorov.

DE OPZETSTUKKEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

Opmerkingen:

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer u de opzetstukken bevestigt en verwijdert.
 - De set bevat drie opzetkammen, elk met verschillende scheerlengtes - 1 mm, 3 mm en 5 mm.
1. Om het opzetstuk op het apparaat te bevestigen, plaatst u het op het mes en drukt u het naar beneden tot het klikt.
 2. Om het opzetstuk van het mes te verwijderen, pakt u de rand van het opzetstuk vast en drukt u deze omhoog of omlaag.

BEDIENING

1. Druk op de aan / uit-knop om het apparaat in te schakelen (het groene lampje gaat branden).
2. Start het scheren. Met het apparaat kun je gezichtshaar knippen, stylen of scheren:
 - **KNIPPEN:** Gebruik het apparaat met het opzetstuk erop om een knipbeurt uit te voeren. Beweeg het apparaat tijdens het knippen zo dicht mogelijk bij de huid van uw gezicht. Door opzetstukken van de juiste lengte te gebruiken, kunt u uw baard op de gewenste lengte trimmen.
 - **STYLISATIE:** Gebruik het apparaat zonder het opzetstuk om uw baard te stylen. Het precisiemes zorgt voor scherpe lijnen en vormt de baard.
 - **SCHEREN:** Gebruik het apparaat zonder het opzetstuk om uw baard te scheren. Met het dubbelzijdige mes kunt u in elke richting scheren.
3. Druk het apparaat niet te hard op het gezicht. Voor het beste scheerresultaat scheert u tegen de haargroei in.
4. Nadat u klaar bent met het gebruik van het apparaat, drukt u op de aan / uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
5. Verwijder het opzetstuk (indien gebruikt) van het mes en maak deze en het apparaat schoon volgens de instructies in het gedeelte „Reiniging“.

REINIGING

NL Algemeen:

- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Het mes kan onder stromend water worden afgespoeld.
- Gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de ombouw van het apparaat met een zachte, licht vochtige doek.
- Maak het apparaat na elk gebruik schoon. Regelmatisch schoonmaken zorgt voor betere scheerresultaten.

1. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en losgekoppeld is van het lichtnet.
2. Het mes en de opzetstukken moeten worden schoongemaakt met de bij de set meegeleverde borstel of onder stromend water worden afgespoeld.

3. Zorg ervoor dat het mes en de opzetstukken droog zijn voordat u ze opnieuw gebruikt.

OPSLAG

- Zorg ervoor dat het apparaat schoon, droog en losgekoppeld is van het lichtnet voordat u het opbergt.
- Bewaar het apparaat op een droge, koele plaats buiten het bereik van kinderen.

HET MES VERVANGEN

De levensduur van het mes is ongeveer 4 maanden *. Wanneer de efficiëntie van het scheren afneemt, vervangt u het mes door een nieuw (vervangbare hele kop). De kop met mes is te koop in de online winkel teesa.pl of rebelectro.com.

Gebruik altijd originele koppen die beschikbaar zijn op de website rebelectro.com om het apparaat niet te beschadigen.

* De levensduur is afhankelijk van de lengte en het type gezichtshaar en hoe vaak het apparaat wordt gebruikt.

Om het mes te vervangen, maakt u eerst de kop met het versleten mes los van het apparaat en vervolgens bevestigt u de nieuwe kop met het mes totdat deze vastklikt.

SPECIFICATIE

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

Dubbelzijdig mes

Beweegbare kop dat zich aanpast aan de vorm van het gezicht

3 opzetstukken inbegrepen (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Nat en droog scheren

Afnembaar kop voor eenvoudige reiniging

Draadloze bediening

Oplaad- en werkindicator

TECHNISCHE GEGEVENS

Beveiligingsniveau: IPX5

Werktijd: tot 60 min

Oplaadtijd: tot 90 min

Volumeniveau: <75 dB

Vermogen: 2 W

Stroomvoorziening: 5 V; 1 A

Accu: 500 mAh

Afmetingen: 151 x 37 x 36 mm

Gewicht: 100 g

In de levering: 3 opzetstukken, schoonmaakborstel, USB-kabel, gebruikershandleiding

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:

- Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
- Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
- Urządzenie wyłączyć do użytku domowego.
- Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
- Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
- Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
 - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
 - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
 - przed demontażem,
 - przed czyszczeniem,
 - jeśli nie jest używane.
- Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie kabla ładowającego USB dołączonego do zestawu.



Netherlands
Correcte verwijdering van het product
(afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



De markering op het product of in gerelateerde teksten geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product van andere soorten afval te scheiden en op een verantwoorde manier te recycelen om het hergebruik van materiële bronnen als een permanente handelwijze te promoten. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze het product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product, met oog op het milieu, kunnen recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract raadplegen. Het product mag niet worden weggegooid met ander consumptie-afval.

Gemaakt in de VRC voor LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

11. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
12. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
14. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
15. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się demontażu urządzenia.

WAŻNE!

- NIE NALEŻY OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA MOKRYMI RĘKAMI, KIEDY JEST PODŁĄCZONE DO ZASILANIA.
- NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE LUB JAKIMKOLWIEK INNYM PŁYNIE.
- URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE POD PRYSZNICEM.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ ANI PRZECHOWYWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM MOGŁOBY WPAŚĆ LUB ZOSTAĆ WRZUCONE DO WODY.
- JEŚLI URZĄDZENIE WPADNIE DO WODY, NIE NALEŻY GO Z NIEJ WYCiąGAĆ ALE NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.
- URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO GOLENIA ZAROSTU.

PL

Zgodnie ze stopniem ochrony IPX5, urządzenie zostało sklasyfikowane jako odporne na działanie strugi wody płynącej pod maksymalnym ciśnieniem 12,5 l/min. Pomimo powyższej klasyfikacji, urządzenie nie jest odporne na uszkodzenia spowodowane przez wodę w każdej sytuacji. Urządzenie jest zabezpieczone przed wilgocią, dlatego może być używane w łazience i można je czyścić pod bieżącą wodą. Należy jednak pamiętać, że nie należy go używać pod wodą!

ŁADOWANIE

Uwagi:

- Przed rozpoczęciem ładowania, należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.
- Całkowite naładowanie urządzenia zajmuje około 90 minut, co pozwala na około 60 minut strzyżenia.
- Podczas działania/ładowania urządzenie może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko.

1. Należy podłączyć jeden wtyk kabla ładowającego USB do ładowarki sieciowej, następnie podłączyć drugi wtyk do gniazda ładowania urządzenia.
2. Podczas ładowania świeci się czerwony wskaźnik.
3. Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, świeci się zielony wskaźnik.
4. Należy odłączyć kabel ładowający USB od urządzenia oraz ładowarki sieciowej.

Uwaga: Czerwony wskaźnik migra, gdy poziom baterii jest niski.

NAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NASADEK

Uwagi:

- Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone podczas zakładania i zdejmowania nasadek.
- W zestawie znajdują się trzy nasadki grzebieniowe, każda z nich o innych długościach strzyżenia- 1 mm, 3 mm oraz 5 mm.

1. Aby przymocować nasadkę do urządzenia należy umieścić ją na ostrzu a następnie docisnąć, aż słyszalne będzie kliknięcie.
2. Aby zdjąć nasadkę z ostrza, należy chwytając za krawędź nasadki pchnąć ją w góre bądź w dół.

PL

OBSŁUGA

1. Należy nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie (zaświeci się zielony wskaźnik).
2. Rozpocząć strzyżenie. Urządzenie pozwala na strzyżenie, stylizowanie lub golenie zarostu:
 - **STRZYŻENIE:** Aby wykonać strzyżenie, należy użyć maszynki z założoną nasadką. Podczas strzyżenia należy przesuwać maszynkę jak najbliżej skóry twarzy. Dzięki użyciu nasadek z odpowiednimi długościami, możliwe jest przystrzyżenie zarostu do wybranej długości.
 - **STYLIZACJA:** Aby wystylizować zarost, należy użyć maszynki bez założonej nasadki. Precyzyjne ostrze pozwala na stworzenie ostrych linii oraz nadanie kształtu zarostowi.
 - **GOLENIE:** Aby ogolić zarost, należy użyć maszynki bez założonej nasadki. Dwustronne ostrze pozwala na golenie w każdym kierunku.
3. Nie należy zbyt mocno dociskać maszynki do twarzy. Aby uzyskać jak najlepsze efekty golenia, należy golić się pod włos.
4. Po zakończeniu korzystania z urządzenia nacisnąć przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie.
5. Zdjąć nasadkę z ostrza (jeśli była używana), wyczyścić ją oraz urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji "Czyszczenie".

CZYSZCZENIE

Ogólne:

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Ostrze można przepłukać pod bieżącą wodą.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu. Regularne czyszczenie zapewnia lepsze rezultaty strzyżenia.

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.

2. Ostrze oraz nasadki należy czyścić za pomocą szczotki dołączonej do zestawu lub przepłukać je pod bieżącą wodą.
3. Przed ponownym użyciem, należy upewnić się, że ostrze oraz nasadki są suche.

PRZECHOWYWANIE

- Przed odłożeniem urządzenia, należy się upewnić, że jest czyste, suche i odłączone od źródła zasilania.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępny dla dzieci.

WYMIANA OSTRZA

Żywotność ostrza wynosi około 4 miesiące*. Gdy efektywność golenia ulegnie zmniejszeniu, należy wymienić ostrze na nowe (wymienna cała głowica). Głowica z ostrzem jest dostępna do kupienia w sklepie internetowym teesa.pl lub rebelectro.com. Aby nie uszkodzić urządzenia należy zawsze stosować oryginalne głowice dostępne na stronie teesa.pl oraz rebelectro.com.

* Żywotność zależy od długości i rodzaju zarostu oraz częstotliwości korzystania z urządzenia.

Aby wymienić ostrze, należy najpierw odłączyć głowicę ze zużyтыm ostrzem od urządzenia, po czym nałożyć nową głowicę z ostrzem, aż zablokuje się w miejscu.

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE CECHY

Użyj, aby ogolić, przystrzyc lub wstylizować swój zarost
 Dwustronne ostrze
 Ruchoma głowica dostosowująca się do kształtu twarzy
 3 nasadki w zestawie (1 mm, 3 mm, 5 mm)
 Golenie na mokro i sucho
 Zdejmowana głowica dla łatwego czyszczenia
 Działanie bezprzewodowe
 Wskaźnik ładowania i pracy

DANE TECHNICZNE

Stopień ochrony: IPX5
 Czas pracy: do 60 min
 Czas ładowania: do 90 min
 Poziom głośności: < 75 dB
 Moc: 2 W
 Zasilanie: 5 V; 1 A
 Akumulator: 500 mAh
 Wymiary: 151 x 37 x 36 mm
 Waga: 100 g
 W zestawie: 3 nasadki, szczotka do czyszczenia, kabel USB, instrukcja obsługi



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącyimi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materiałowych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. ul. Garwolińska 1, 08-400 Mińsk.

Va multumim pentru achizitionarea aparatului TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Distributorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteți familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-vă ca tensiunea de alimentare necesara inscrisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
4. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
5. Curatati si pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curatare si intretinere".
6. Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la retea de alimentare:
 - in cazul in care nu functioneaza corect,
 - in cazul in care scoate un zgomot neobișnuit in timpul utilizarii,
 - inainte de dezasamblarea aparatului,
 - inainte de curatare,
 - atunci cand nu este utilizat.
7. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti si trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani si de persoane cu capacitatii fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta, doar daca sunt supravegheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.
9. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
10. Folositi doar cablu de incarcare USB inclus pentru a incarca dispozitivul.
11. Pastrati aparatul si cablul de alimentare departe de caldura,

- apa, umiditate, muchii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascutit.
 13. NU utilizați accesorii neautorizate.
 14. NU FOLOSITI aparatul dacă stecherul sau cablul sunt deteriorate sau dacă aparatul este spart.
 15. Nu încercati să reparati singur produsul. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare. Nu dezasamblați niciodată aparatul.

IMPORTANT!

- NU MANIPULATI APARATUL CAND AVETI MAINILE UDE SI APARATUL ESTE CONECTAT LA RETEA, PERICOL DE ELECTROCUTARE.
- NU SCUFUNDĂȚI APARATUL ÎN APĂ SAU ALTE LICHIDE.
- APARATUL POATE FI UTILIZAT SI SUB DUȘ.
- NU PUNEȚI SI NU DEPOZITAȚI APARATUL ÎNTR-UN LOC DE UNDE AR PUTEA SĂ CADĂ SAU AR PUTEA FI ÎMPINS ÎNTR-O CADĂ SAU CHIUVETĂ.
- NU ATINGEȚI APARATUL DACĂ A CĂZUT ÎN APĂ. DECONECTAȚI-L IMEDIAT DE LA PRIZĂ.
- APARATUL ESTE DESTINAT DOAR BĂRBIERITULUI PĂRULUI FACIAL.

Acest produs este rezistent la apă conform clasei de protecție IPX5, care testează rezistența împotriva apei la un debit maxim de 12,5 l/m. În ciuda acestei clasificări, dispozitivul nu este rezistent la apă în orice situație.

Dispozitivul este sigur din punct de vedere electric și poate fi utilizat în baie – se poate curăța sub jetul de apă, dar nu poate fi utilizat sub apă (în imersie).

ÎNCĂRCARE

Note:

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Asigurați-vă că încărcători complet dispozitivul înainte de prima utilizare
- Este nevoie de aproximativ 90 de minute pentru a încărca aparatul, ceea ce asigură 60 de minute de funcționare.
- Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării / funcționării - este un fenomen normal.

1. Conectați un capăt la cablului de încărcare USB la încărcătorul AC (nu este inclus); conectați celălalt capăt la mufa de încărcare a aparatului.
2. Când aparatul se încarcă, indicatorul luminează roșu.
3. Când aparatul este încărcat complet, indicatorul este verde.
4. Deconectați cablul de încărcare USB de la aparat și de la încărcătorul AC.

Notă: Când bateria este descărcată, indicatorul pâlpăie roșu.

INTRODUCEREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA PIEPTENILOR

Note:

- Asigurați-vă că aparatul este oprit când atașați sau îndepărtați piepteni.
- Setul include 4 ghidaje, fiecare din ele având diferite lungii de tăiere- 1 mm, 3 mm și 5 mm.

1. Ataşați pieptenul împingându-l în lamă până când auziți un sunet (click).
2. Îndepărtați pieptenul împingând creasta în sus sau în jos.

FUNCȚIONARE

1. Apăsați butonul de pornire/oprire de pe aparat (indicatorul verde este aprins).
2. Începeți tunderea. Aparatul permite ca utilizatorul să tundă, să aranjeze sau să bărbierească părul facial.
 - **TUNDERE:** Utilizați aparatul cu pieptenul atașat. Glisați aparatul de ras aproape de piele. Tundeți-vă barba la lungimea dorită.

- ARANJARE:** Utilizați aparatul fără a ataşa pieptenul. Lama precisă vă permite să creați linii ascuțite și să aranjați părul facial.
- BĂRBIERIT:** Utilizați aparatul fără a ataşa pieptenul. Datorită lamei duble, puteți să vă bărbieriti în orice direcție.
- Nu apăsați aparatul prea tare. Pentru a obține cele mai bune rezultate, mergeți în sensul de creștere al părului.
- Când ati terminat de utilizat aparatul, apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri aparatul.
- Dacă aparatul a fost utilizat cu pieptenele atașat, îndepărtați și curătați pieptenele și aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare".

CURĂȚARE

Generalități:

- Nu scufundați aparatul în apă.
 - Lama trebuie clătită sub jetul de apă.
 - Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți chimici pentru a curăta produsul.
 - Curătați doar carcasa cu un material textil moale, ușor umed.
 - Curătați produsul după fiecare utilizare. Curațare regulată asigură o performanță mai bună.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
 - Curătați lama și pieptenii utilizând peria, sau se pot clăti sub jetul de apă.
 - Asigurați-vă că ștergeți lama și uscați pieptenii înainte de următoarea utilizare.

DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccesibil copiilor.

ÎNLOCUIREA LAMEI

Durata de viață a lamei este de aproximativ 4 luni*. Când performanța bărbieritului scade, înlocuiți lama cu una nouă (tot capul se poate schimba). Lama se poate achiziționa de pe magazinul online teesa.pl sau rebelectro.com.

Înlocuiți lama cu una originală marca Teesa.

*Durata de viață depinde de lungimea și tipul de creștere, dar și de frecvența utilizării.

Pentru a înlocui capul, trageți mai întâi capul uzat și apoi împingeți unul nou în aparat până se blochează în poziție.

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Utilizați pentru a vă bărbieri, tunde sau aranja barba
 Lamelă cu două fețe
 Cap adaptiv la forma feței
 3 distanțiere cu pieptene (1, 3, 5 mm)
 Utilizare umedă și uscată
 Cap detasabil pentru curățare ușoară
 Utilizare fără fir
 Indicator încărcare și funcționare

DATE TEHNICE

Clasa de protecție: IPX5
 Timp de utilizare: pana la 60 min
 Timp de incarcare: pana la 90 min
 Nivel de zgomot: < 75 dB
 Alimentare: 2 W
 Alimentator: 5 V; 1 A
 Baterie: 500 mAh
 Dimensiuni: 151 x 37 x 36 mm
 Greutate: 100 g
 Setul include: 3 distanțiere, perie de curățare, cablu de încărcare USB, manualul de instrucții

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Aby nedošlo k poškodeniu, alebo k zraneniu dodržujte pri používaní základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

- Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
- Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napäťom vašej elektrickej siete.
- Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
- Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
- Vždy spotrebič vypnite:
 - ak nefunguje správne,
 - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
 - pred demontážou,
 - pred čistením,
 - ak sa nepoužíva.
- Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
- Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
- Na nabíjanie používajte výlučne iba pribalený USB kábel.
- Zariadenie a napájací kábel udržujte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.

Romania

Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau menionate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul ca produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sanătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclezi în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritatele locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

12. Zvýšenú pozornosť venujte napájacemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
13. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
14. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
15. Je zakázané vlastnoručne prevádzdať opravy zariadenia a demontovať ho. V prípade poškodenia sa skontaktujte s autorizovaným servisným strediskom, kde vám zariadenie skontrolujú / opravia.

DÔLEŽITÉ!

- ZARIADENIE NEOBSLUHUJTE MOKRÝMI RUKAMI, AK JE PRIPOJENÉ K ELEKTRICKEJ SIETI.
- ZARIADENIE NEPONÁRAJTE DO VODY, ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ZARIADENIE JE MOŽNÉ POUŽÍVAŤ V SPRCHE.
- NEUMIESTŇUJTE ANI NESKLADUJTE ZARIADENIE NA MIESTACH, KDE BY MOHLO DÔJSŤ K PÁDU, ALEBO SPADNUTIU DO VODY.
- AK PRÍSTROJ SPADNE DO VODY, NEVYTAHUJTE HO, ALE OKAMŽITE ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJA NAPÁJANIA.
- ZARIADENIE JE URČENÉ IBA NA HOLENIE TVÁRE.

Podľa stupňa krycia IPX5 je zariadenie klasifikované ako odolné voči vodnému prúdu pri prietoku 12,5 l/min. Aj napriek hore uvedenej klasifikácii nie je zariadenie v každej situácii odolné voči poškodeniu spôsobeného vodom. Strojček je chránený pred vlhkostou, takže ho môžete používať v kúpeľni a čistiť ho pod tečúcou vodou. Pamäťajte však, že by ste ho nemali používať pod vodou!

NABÍJANIE

Poznámky:

- Pred nabíjaním skontrolujte, či je zariadenie vypnuté.
- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Úplné nabitie zariadenia trvá približne 90 minút, čo umožňuje cca 60 minút strihania.
- Počas prevádzky/nabíjania sa môže zariadenie zohrievať. Ide o bežný jav.

1. Pripojte jeden konektor USB kábla do sieťovej nabíjačky, následne druhý konektor do nabíjacej zásuvky zariadenia.
2. Počas nabíjania svieti červený indikátor.
3. Po úplnom nabití sa indikátor rozsvieti na zeleno.
4. Odpojte USB kábel od zariadenia a nabíjačky.

Poznámka: Červený indikátor bliká, ak je nízka úroveň nabitia akumulátorov.

NASADENIE A ODPOJENIE HREBEŇOVÝCH NÁSTAVCOV

Poznámky:

- Uistite sa, že je počas nasadovania a odpojovania nástavcov zariadenie vypnuté.
- Balenie obsahuje štyri nástavce, z ktorých každá má rôznú dĺžku strihu- 1 mm, 3 mm a 5 mm.

1. Ak chcete nástavec namontovať na zariadenie, umiestnite ho na čepel a následne naň zatlačte, až budete počuť jemné cvaknutie.
2. Ak chcete nástavec odpojiť od čepele, uchopte ho za okraj a tlačte smerom nahor alebo nadol.

POUŽITIE

- Pre zapnutie zariadenia stlačte tlačidlo napájania (rozsvieti sa zelený indikátor).
- Začnite so strihaním. Zariadenie umožňuje strihanie, styling a oholenie tváre:
 - STRIHANIE:** Pre vykonanie strihania použite strojček s pripojeným nástavcom. Počas strihania presúvajte strojčekom čo najbližšie k pokožke tváre. Vďaka použitiu nástavcov s vhodnou dĺžkou je možné upraviť strnisko podľa vlastných predstáv.
 - STYLING:** Pre vykonanie stylingu brady použite strojček bez pripojeného nástavca. Presná čepeľ umožňuje vytváranie ostrých línii a tvarovanie strniska.
 - HOLENIE:** Na oholenie tváre použite strojček bez pripojeného nástavca. Obojstranná čepeľ umožňuje oholenie v ľuboľovnom smere.
- Netlačte silno strojčekom na pokožku tváre. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov holenia sa odporúča holiť proti smeru rastu chĺpkov.
- Po dokončení používania vypnite strojček stlačením tlačidla napájania.
- Odpojte nástavec z čepele (ak bol použitý) a vycistite ho spolu so strojčekom podľa pokynov uvedených v kapitole "Čistenie".

ČISTENIE

Všeobecne:

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
 - Čepeľ môžete opláchnuť pod tečúcou vodou.
 - Na čistenie tohto zariadenia nikdy nepoužívajte chemikálie ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo acetón.
 - Telo strojčeka čistite pomocou mäkkej, jemnej navlhčenej handričky.
 - Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vycistite strojček po každom holení.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
 - Čepeľ a nástavce očistite pomocou pribalenej kefky, alebo ich opláchnite pod tečúcou vodou.
 - Pred opäťovným použitím sa uistite, že sú nástavce a `čepeľ suché.

SKLADOVANIE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, intr-un loc innaccesibil copiilor.

VÝMENA ČEPELE

Životnosť čepele je približne 4 mesiace*. Ak účinnosť holenia klesá, vymenite čepel za novú (vymeniteľná celá hlavica). Hlavicu s nožmi môžete zakúpiť v internetovom obchode teesa.sk alebo rebelectro.sk.

Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia používajte vždy originálne príslušenstvo.

* Životnosť závisí od dĺžky a typu fúzov a frekvencie používania strojčeka.

Ak chcete čepeľ vymeniť, najprv odpojte od strojčeka hlavicu s použitou čepeľou a následne nasadte novú hlavici s čepeľou, ktorá zapadne na svoje miesto.

SPECIFIKÁCIA**HLAVNÉ VLASTNOSTI**

Použite na oholenie, zastrihnutie alebo stylovanie vášho strniska
Obojstranná čepeľ
Flexibilná holica hlava prispôsobujúca sa krivkám tváre
3 hrebeňové nástavce (1 mm, 3 mm, 5 mm)
Suché a mokré holenie
Odnímateľná hlavica pre jednoduché čistenie
Bezkáblová prevádzka
Indikátor nabíjania a prevádzky

TECHNICKÉ PARAMETRE

Stupeň krytie: IPX5
Doba prevádzky: až 60 min
Doba nabíjania: do 90 min

Hlučnosť: < 75 dB

Príkon: 2 W

Napájanie: 5 V; 1 A

Akumulátor: 500 mAh

Rozmery: 151 x 37 x 36 mm

Hmotnosť: 100 g

Obsah balenia: 3 hrebeňové nástavce, čistiaca kefka, USB kábel,
návod na použitie



Slovensko

Správna likvidácia tohto produktu

(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Abý sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opäťovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácií. Príemyselní používateľia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

teesa®

www.teesa.pl